

교사교육용 영어 교과서 도입에 대한 제주교대 학생반응 연구 : 영어교육이론 강의 중심으로

Survey of Students at Jeju National University of
Education on an English Textbook Designed for
English Teacher Education

홍 경 선*
Hong, Kyoung-Sun

목 차

- I. 머리말
- II. 초등영어과 교사교육의 강좌 특성
 - 1. 강좌 목표 및 운영방법
 - 1) 강좌목표
 - 2) 강좌 운영방법
 - 2. 강의계획 일정 및 개요
 - 1) 강의 요목
 - 2) 주별 강의 개요
- III. 영어교육이론 강의에 대한 학생 반응조사
 - 1. 설문 조사 방법
 - 2. 설문조사 결과 및 논의
 - 1) 반별 반응 결과
 - 2) 합산 반응 결과
- IV. 맺음말
- * 참고문헌
- * 부 록

* 제주교육대학교 영어교육과 부교수

I. 머리말

교육부에서는 영어과 교사교육의 표준화 모델을 구축하기 위한 시도로 2004년 1년간 개발한 교사교육용 교재를 2005년 2학기 기간 중에 전국 교육대학교에서 실험적으로 사용해 봄으로써 개발된 교재가 영어과 교사교육용으로 적절한지 그리고 초등학교 현장의 영어교사의 질적 수준을 향상시킬 수 있는 방향으로 구성되었는지 등을 확인하는 작업을 시도하게 되었다.

교사교육의 표준화 모델이라는 구상이 창의성과 개별성, 실험정신 등이 존중되어야 하는 대학의 전통에서 보면 당황스러운 측면이 없는 것은 아니지만, 그 구상이 지향하는 취지를 생각해 보면 획일화를 극복하고 장점을 극대화하는 방안을 모색해 볼 만하다. 11개 교대의 영어과 교수가 1인씩 참가하여 검토해 본 교재의 내용은 수정 보완될 부분이 적지 않았지만, 기본 틀이 긍정적인 평가를 받았고 현재 시점에서 구할 수 있는 다른 교재들과 비교해 보면 개발된 교재가 초등영어과 교사교육용으로 적절하게 구성되었다는 평가를 받았다.

교육대학이 목적대학으로 자리매김을 하기 위해서는 교사교육을 위해 요구되는 지식과 자질 함양을 목표로 교육과정이 개선될 필요가 있다는 논의는 꾸준히 제기되었지만, 각 학교의 여건 때문에 실천되기가 어려운 상황에서 실천 가능한 방안으로 교재 개발이 시도되었으리라고 추정된다.

실제 초등학교 현장에서 영어 전담교사는 교사의 심화전공에 따라 배정되는 것이 아니고 각 학교의 상황에 따라 임의의 교사가 배정되는 경우가 자주 발생하므로 예비교사들은 영어교사가 갖추어야 할 기본 소양과 영어능력을 배양할 필요가 있다. 사실 OECD 국가들의 대학생은 대개 제2언어인 영어를 의사소통을 할 수 있는 수준으로 구사할 수 있기 때문에 교대 학생들에게 의사소통 수준의 영어 능력을 배양하도록 하는 방향이 무리한 요구는 아니라고 판단된다.

초등영어가 도입된 이유가 기존의 중등영어교육 방법이 현재와 미래 시대의 관점에서 볼 때 부적합한 방법이라는 사회적 컨센서스에 입각해서 출범된 만큼 국가교육과정에서 권장하는 교수법을 적절하게 구사할 능력을 갖춘 초등영어교사로의 자질 배양이 중요하다.

또한, 개발된 교재의 도입에 의한 표준화 모델 추구에 따른 부작용을 최소화하고 긍정적인 효과를 최대한으로 강화할 수 있도록 하는 것은 역시 교재를 도입해 사용

하는 교수진과 학습 참여자인 학생들의 노력에 달려 있다고 판단되기 때문이다.

개발된 교재에 대한 교수진과 학생의 반응을 알아보기 위해서 시간의 제약에도 불구하고 교재의 내용을 많이 다루기 위해서 영어교육이론 강의와 실습 강의를 모두 포함시켜 운영하였다. 따라서 이론과 실습을 포함시킨다는 점에서는 예년의 강의와 크게 달라진 점이 없고 사용된 교재가 한국어가 아닌 영어로 쓰인 교재라는 점이 가장 큰 차이라고 할 수 있다.

II. 초등영어과 교사교육의 강좌 특성

1. 강좌 목표 및 운영방법

1) 강좌 목표

제주교대 초등영어과 교육 II의 목표는 교실수업에서 영어습득을 유도하는 교수법 탐색 및 영어 교재 구성원리를 파악하여, 제7차 교육과정에 따른 초등영어 교재의 내용을 분석 및 평가 그리고 적절한 활용방안 연구 등의 작업을 통하여 “초등영어 교사로서 실제 영어 지도능력”을 갖추도록 훈련하는 것을 목표로 삼고 있고 다음과 같이 세부 목표를 제시할 수 있다.

- (1) 아동의 제1언어습득과정 및 제2언어습득과정에 대해 이해한다
- (2) 초등영어교육의 방향과 지도방법에 대한 기초지식을 습득한다.
- (3) 학습자의 학습 양식과 전략, 학습 가설을 이해한다.
- (4) 영어교과서 분석을 통하여 교과서 구성의 원리를 이해하고, 초등영어 교과서의 활동과 지도 방법을 익힌다.
- (5) 학생들이 영어과 교육과정의 성격, 목표, 내용, 방법, 평가 등에 대해 숙지함으로써 수업을 관찰하고 분석 평가해서 피드백 주기를 실습한다.
- (6) 영어수업 지도안 작성과 수업 실습을 통해 영어수업 설계 및 운영 능력을 기른다.
- (7) 영어교과서와 학습 보조자료(시각 자료, 멀티미디어 자료 등)를 활용하고 교재의 내용을 학습자에 맞게 재구성하는 능력을 기른다.
- (8) 교실영어를 사용하는 능력을 기른다.

2) 강좌 운영 방법

- (1) 강좌는 교수의 강의, 학생들의 발표, 개인별/조별 과제 수행, 수업 비디오 관찰, 초등교재 분석 및 모의 수업 방식으로 진행한다.
- (2) 교수의 강의는 강의 교재의 내용을 학생들이 이해하는데 도움이 되도록 주요 내용에 대한 개요 및 보충설명 등을 제공한 후 학생들이 그 내용을 적용하여 개인별/조별 단위로 Reflect 부분의 Task를 수행하도록 운영한다.
- (3) 교재에 대한 내용 점검을 위하여 가능하면 학생들이 여러 장의 내용을 접할 수 있도록 전반부에는 교수가 강의를 주도하되, 강의 내용에 대한 학생들의 이해 및 참여를 활성화시키기 위해서 강의 내용에 대한 실례를 제공하고 학생들이 조별 단위로 상호토론하고 발표하는 기회를 제공한다.
- (4) 전반부의 학생발표는 전체 발표보다는 조별단위 발표 방식을 채택함으로써 강의 시간마다 모든 학습자가 동료의 발표를 듣고 자신도 반드시 발표를 하게 되는 방식이 정착되었다. 이때 담당교수는 돌아다니며 조별단위로 필요한 조언과 지도를 해주는 역할을 하고, 전체적으로 공통된 보완점이 발견되면 마무리 부분에 내용 정리 또는 보충설명을 간단하게 추가한다.
- (5) 중반 및 후반부에는 수업실습 경험을 보강하기 위해서 개인별/조별 과제로 수행된 초등학교 영어 교과서 분석하기, 영어로 수업 지도안 작성하기, 모의 수업하기, 비디오 수업을 보고 분석·평가하기, 동료의 영어 발표 및 모의 수업을 평가해서 피드백을 주기 등과 같이 영어 지도법의 실제적인 측면을 강조한다.

2. 강의계획 일정 및 개요

수강자의 학습 성과를 평가하는 방법으로 기말고사 50%, 과제 및 발표 30% 수업 시연 20%의 비율로 배정함으로써 이론과 실습 양면을 모두 반영하였다. 과제물로는 교재의 각 장에 제시된 과제, 3, 4, 5, 6, 학년 초등교과서 분석, 수업 지도안 작성, 모의수업 시연, 비디오 및 모의 수업 평가 등이 부과될 계획이다.

1) 강의 요목

〈표 1〉 초등영어과 교사교육을 위한 강의요목

주	강의 주제	주요 강의 내용
1	Orientation, 교육과정 해설	<ul style="list-style-type: none"> ■ 영어과 교육2의 강좌 소개/영어교재 사용 및 영어/한국어 혼용 강의 운영방침 설명 ■ 교육과정에 제시된 언어의 4기능과 학년별 지도 내용 해설
2	Chap 1. L1 Acquisition	<ul style="list-style-type: none"> ■ 주요 언어 습득 가설 ■ 아동의 언어 발달특성 이해
3	Chap. 2. L2 Acquisition/ Chap. 3. Teaching Methods	<ul style="list-style-type: none"> ■ 언어 습득 가설과 연계된 교수법 연구 ■ 초등학교실에서 사용가능한 교수법 조별 토론 및 조별 내 발표
4	Chap. 3. Teaching Methods/ Chap. 13. Classroom English/ Chap. 4. Learning Styles	<ul style="list-style-type: none"> ■ 4가지 유형의 학습 유형 ■ 학습 유형에 따른 효과적인 학습활동(교재 분석) ■ 주요 학습 전략
5	Chap. 16. Teaching Materials/ Chap. 12 Lesson Planning	<ul style="list-style-type: none"> ■ 수업 지도안의 구성과 실례 ■ 영어 실라버스 종류와 교재 구성원리 이해
6	3, 4학년 교재 분석 및 보완점 연구	<ul style="list-style-type: none"> ■ 3, 4학년 교과서 구성 체계 조사 ■ 각 학년 1~2개과 선정 내용 분석 및 보완점 토론
7	3, 4학년 비디오 수업 평가/ 수업 지도안 작성	<ul style="list-style-type: none"> ■ 3, 4학년 수업 (혹은 모의수업) 비디오 시청 ■ 조별로 40분 수업 영어 교과서에 대한 지도안 (1개 단원 4차시 분)을 작성
8	3학년 모의수업 (1차시, 2차시, 3차시)	<ul style="list-style-type: none"> ■ 조별로 작성한 지도안을 토대로 모의 수업을 함 ■ 모의 수업을 보고 평가 양식에 따라 수업 평가를 하고 토론함
9	3학년 모의수업(4차시) 4학년 모의수업 (1차시, 2차 시)	<ul style="list-style-type: none"> ■ 조별로 작성한 지도안을 토대로 모의 수업을 함 ■ 모의 수업을 보고 평가 양식에 따라 수업 평가를 하고 토론함
10	4학년 모의 수업 (3차시, 4 차시) /모의수업 평가토론	<ul style="list-style-type: none"> ■ 조별로 작성한 지도안을 토대로 모의 수업을 함 ■ 모의 수업을 보고 평가 양식에 따라 수업 평가를 하고 토론함

주	강의 주제	주요 강의 내용
11	5, 6학년 교재 분석 및 보완점 연구	<ul style="list-style-type: none"> ■ 5, 6학년 교과서 구성 체계 분석 ■ 각 학년 1~2개과 선정 내용 조사 및 보완점 토론
12	5, 6학년 비디오 수업 평가/수업지도안 작성	<ul style="list-style-type: none"> ■ 5, 6학년 교과서 지도안 조별로 작성(1개 단원 4차시 분) ■ 5, 6학년 수업 (혹은 모의수업) 비디오 시청
13	5학년 모의 수업	<ul style="list-style-type: none"> ■ 조별로 작성한 지도안을 토대로 모의 수업을 함 ■ 모의 수업을 보고 평가 양식에 따라 수업 평가를 하고 토론함
14	6학년 모의 수업	<ul style="list-style-type: none"> ■ 조별로 작성한 지도안을 토대로 모의 수업을 함 ■ 모의 수업을 보고 평가 양식에 따라 수업 평가를 하고 토론함
15	기말 고사(필기시험/교재 이론)	

〈표 1〉에서 보듯이, 초등영어과 교육 II는 이론 강의와 교재 연구 및 수업 실습으로 나뉜다. 강좌의 전반부(제1주~제5주)에는 현장에서 활용되는 교수법의 근거가 되는 언어습득 가설에 대한 이해 및 실제 수업실습을 위해 필요한 교재 활용 원리, 수업지도안 작성방법, 교실영어 사용 등을 익힌다. 강좌의 중반부 이후(제6주~제15주)에는 교과서를 학년별로 분석하고 지도안을 마련해서 모의 수업을 시행한다. 각 반이 12회~14회 정도 모의수업이 가능하며 1회 때 2~3인이 함께 가르치도록 구성하면 전원이 모의수업 경험을 할 수 있다. 제6주에 초등학교 3, 4학년 교재 분석을, 강좌의 11주에 초등학교 5, 6학년 교재 분석을 실시한다.

2) 주별 강의 개요

학생들에게 주교재인 A Course for Elementary English Teacher Education을 사용하고 학생용 workbook은 따로 제공하지 않았다. 필요하다고 생각되는 부분이나 실례가 필요한 경우 복사물을 배포하였다. 가능하면 교재의 내용을 많이 다루기 위해서 강의를 할 때 PPT로 보충자료를 제시하였으므로 전반부에는 비디오나 노래자료 등은 사용하지 못했다. 중반부 이후 초등영어 교과서 분석 및 수업지도안 작성과정 기간에 모의수업 실시 이전에 비디오 등 시청각 자료를 활용할 예정이며, 모의수업이

진행되면 학생들이 다양한 CD 자료, 노래 자료 등을 개발 또는 활용하도록 지도할 예정이다.

<제 1 주>

강의 주제	Introduction 강의 안내, 교육과정 해설		
강의 목표	<ul style="list-style-type: none"> ■ 영어과 교육 2 강좌의 일정, 내용, 방법, 과제, 평가 등에 대한 기본 정보를 안다. ■ 영어 교재 사용과 영어를 사용하는 강의 방법의 필요성을 설명한다. ■ 제7차 초등학교 교육과정의 학년별 내용, 교수·학습 방법, 수준별 수업, 평가 방법 등을 이해한다. 		
준비물	교육과정		
강의 방법	강의, 조별 토론	시간	2시간
강의 개요	<ul style="list-style-type: none"> ■ 제7차 영어과 교육과정을 이해하여 초등학교 영어 수업에 적용할 수 있는 능력을 배양하기 위하여, 초등영어 교육과정의 기본방향과 교수·학습 방법 및 교과서의 구성 체계를 소개한다. ■ 영어 교재 사용과 영어와 한국어를 혼용하는 강의 방법을 채택한 취지를 설명한다. 		

<제 2 주>

강의 주제	L1 Acquisition		
강의 목표	<ul style="list-style-type: none"> ■ 주요 언어 습득 가설을 논의하고, 아동의 언어발달 특성을 이해한다. 		
준비물	교재, 강의 자료 ppt		
강의 방법	강의, 조별 토론 및 과제 수행	시간	2시간
강의 개요	<ul style="list-style-type: none"> ■ 언어의 구성 요인--음운, 어휘, 문법, 담화, 사회문화적 요인--에 대해 공부한다. ■ 3가지 주요 언어습득가설-- 행동주의 가설, 생득주의 가설, 상호작용주의 가설--에 대해 알아본다. ■ 아동의 언어발달특성을 나타내는 언어 데이터를 살펴보면서 언어습득과정에 발생하는 현상을 논의한다. 		

<제 3 주>

강의 주제	L2 Acquisition/ Teaching Methods		
강의 목표	<ul style="list-style-type: none"> ■ ESL환경과 EFL환경 차이를 통해 영어습득에 유리한 환경적 요인에 대해 토론한다. ■ 주요 언어 습득 가설을 이해하고, 영어 교수·학습 원칙을 수립한다. ■ 초등학교에서 활용할 수 있는 교수법에 대해 토론한다. 		
준비물	교재, 강의자료 ppt		
강의 방법	강의, 조별 학습/ 조별내 발표	시간	2시간
강의 개요	<ul style="list-style-type: none"> ■ ESL 습득 과정 및 ESL환경과 EFL 환경의 차이에 대해 설명한다. ■ 짝활동을 통해 Chap 3 Task 1을 실습한 후 언어관과 교수법의 차이를 논의한다. ■ 전통적 언어 교수법들에 대해 개괄 소개한다. ■ 5인 1조로 교재에 수록된 교수법 TPR, NA, CLT, Learner 중심, Task 중심 교수법을 조별 담당 및 발표를 통해 5개 교수법의 특성을 연구한다. 		

<제 4 주>

강의 주제	Teaching Methods/Classroom English/Learning Styles		
강의 목표	<ul style="list-style-type: none"> ■ 교수법을 실제 초등수업 활동에 적용해 본다. ■ 교실영어의 특성을 유념해 적용해 본다. ■ 학습자 관점에서 주요 학습유형과 학습자 전략에 대해 토론한다. 		
준비물	교재, 강의자료 ppt		
강의 방법	발표, 강의, 조별 토론 및 과제 수행	시간	2시간
강의 개요	<ul style="list-style-type: none"> ■ 조별활동으로 4학년 교재내용을 5개의 다른 교수법에 맞는 수업 활동을 구안해서 실습해 본다. ■ 조별 수업활동 실습을 위해 교실영어의 사용에 대해 살펴본다. ■ 주요 학습 유형을 이해하고 초등 교실에서 여러 학습 유형을 반영한 수업 구성 방법을 논의해본다. 효과적인 학습 전략에 관해 조별로 토론한다. ■ 유형 : 분석/총괄형, 직관/감각형, 시각/청각/신체형, 폐쇄/개방형 ■ 학습자 전략: 초인지적 전략, 인지적 전략, 사회-정의적 전략 		

<제 5 주>

강의 주제	Lesson Planning/ Teaching Materials		
강의 목표	<ul style="list-style-type: none"> ■ 영어교수법과 관련된 실라버스에 대해 배운다. ■ 주요 영어 수업 지도안 작성법을 익힌다. 		
준비물	교재, 강의자료 ppt		
강의 방법	강의, 수업 분석, 지도안 작성	시간	2시간
강의 개요	<ul style="list-style-type: none"> ■ 교재 구성의 기본 원리가 되는 실라버스의 유형에 대해 학습한다. ■ 영어 수업지도안의 설계방안으로 3단계 지도안과 5단계 지도안 작성법을 배우고, 교재에 예시된 과제에 대한 지도안을 작성해본 후 샘플 지도안과 비교 분석하여 영어 수업지도안 작성 방법을 학습한다. ■ 지도안 작성 : 개인별로 혹은 조별로 지도안을 작성한다. 작성된 지도안에 대해 피드백을 준다. 		

<제 6~14 주>

강의 주제	Practice Teaching		
강의 목표	<ul style="list-style-type: none"> ■ 학년별 교과서의 체계를 이해한다. ■ 학년별 영어 수업 지도안을 작성할 수 있는 기술을 키운다. ■ 학년별 영어 수업을 할 수 있는 기술을 키운다. 		
준비물	교재, 초등 영어 교과서 및 지도서		
강의 방법	비디오 수업 시청, 지도안 작성, 수업실습, 수업 평가	시간	18시간
강의 개요	<ul style="list-style-type: none"> ■ 학년별 영어 교과서의 구성 체계를 파악하고 지도안을 작성한다. 지도안 작성 시 초등학교 영어 수업을 녹화한 수업 비디오를 시청함으로써 수업 체계와 진행 방법을 익힌다. 학년별로 모의 수업을 하고, 일부를 녹화해서 분석·평가를 한다. ■ 주요 내용 <ul style="list-style-type: none"> • 학년별 교재 분석 • 학년별 지도안 작성 • 학년별 수업 실습 ■ 비디오 시청 및 실습: 초등학교 영어 교실을 보여주는 수업 비디오를 시청하고, 조별로 작성한 지도안에 따라 모의 수업을 한다. 일부 수업을 녹화해서 각 수업 장면을 분석하고 수업의 장단점에 관해 논의한다. 		

Ⅲ. 영어교육이론 강의에 대한 학생반응 설문조사

교재 적용에 대하여 9월 말에 1차 학생반응 설문조사를 시행하였다. 제주교대에서는 영어교육이론에 대한 강의가 끝나고 실습 성격을 가진 강의가 시작되는 시점에서 설문 조사가 시행되었다. 교재 적용에 참여한 학생은 제주교대 3학년 학생 중 135명으로 국어과, 윤리과, 사회과, 수학과, 과학과, 체육과, 음악과, 미술과, 실과, 교육학과 등 10개 과 학생이 참여했으며 설문 응답지 회수는 110명이었다.

1. 설문 조사 방법

제주교대에는 2005학년 2학기에 초등영어과 교육Ⅱ가 총 7개 반이 개설되었으나 연구자인 본인이 담당한 네 반에서만 교재를 적용하기로 하고 4개 반 총 135명에 한하여 교재가 사용되었다. 1반은 국어과(15명)와 윤리과(15명) 학생 30명으로 구성된 반이고, 2반은 사회과(17명)와 수학과(15명) 32명으로 구성된 반이며, 3반은 과학과(15명)와 체육과(7명), 음악과(16명) 38명으로 구성된 반이다. 4반은 미술과(13명), 실과(7명), 교육학과(15명) 35명으로 구성된 반이다.

설문조사는 9월 28일(수)~30일(금)에 실시되었으며 강의시간이 다 끝난 뒤 설문지를 배포하여 응답하도록 하였는데 처음 설문을 실시한 반(4반)의 경우 회수율(66%)이 저조했다.

본 설문조사는 학기 말 실시될 설문조사에 대한 pilot 연구로 진행되는 관계로 <표 2>에 제시된 것처럼 개방형 질문지 방법을 사용하여 학생들의 의견을 수렴할 수 있는 기회로 활용하도록 진행되었다.

2. 설문조사 결과 및 논의

설문 조사의 결과를 수거해 보니 개방형 질문지를 사용하기는 했지만 학생들의 답변이 공통적인 성향을 보여 몇 가지로 분류가 가능하였다. 따라서 다음과 같은 결과를 도출하였다. 우선 각 반별로 반응을 제시한 후 전체 반응으로 합산한 결과를 제시 하겠다.

〈표 2〉 교재 적용에 대한 학생반응을 알아보기 위한 설문지

학생 반응 설문조사 _____ 반 _____ 과 남, 여 나이 _____

1. 이번 학기에 초등영어과 교육 II의 교재로 제공된 영어 수준을 적정하다고 생각합니까? 영어 수준이 높거나 낮다고 생각하면 어떤 점에서 그렇게 느꼈는지 적어주시오.
2. 영어로 된 교재를 사용해서 본인의 영어 능력 향상에 도움이 되고 있다고 생각합니까?
3. 교재의 내용이 초등영어과 교육에 대해 본인이 궁금했던 점 및 현장교육 실습에 도움이 된다고 생각합니까? 전반적인 의견과 강의 중 다룬 내용 중에 기억이 남는 내용, 배우고 싶은 장 등에 대해 적어주십시오.
4. 각 강의 분량은 강의 시간의 시수와 비교하여 적정하다고 생각합니까? 보완 자료를 사용한다면 어떤 종류가 보완되어야 한다고 생각합니까? 예. 워크북, 비디오자료, 노래 자료 등
5. 강의 시간에 담당 교수가 영어/우리말을 혼용하여 진행하고 있는데 강의 방법에 대해 어떻게 생각합니까? (사용영어를 이해도, 영어의 사용비율 등이 적정하다고 생각합니까? 개선되어야 합니까?) 담당교수의 영어 사용이 본인에게 어떤 영향을 줍니까? (영어 능력 향상에 도움이 된다고 생각합니까?)
6. 교육부에서는 내년부터 초등영어과 교육 I 과 초등영어과 교육 II의 표준화 모델을 제공하기 위해 전국 교대 학생들에게 본 교재를 사용할 계획입니다. 본인의 동의 여부 또는 기타 건의 사항 등이 있으면 솔직하게 적어주시기 바랍니다.

1) 반별 반응 결과

1반(국어, 윤리)에서는 28명이 설문에 응했으며(결석 2명) 교재의 영어 수준이 적정하다가 19명(68%)이고 보통이라는 반응이 1명, 어렵다는 반응이 8명(29%)으로 나타났다. 영어교재를 사용해서 영어능력 향상이 도움이 되었다는 의견은 14명(50%) 보통 2명(7%), 아니다가 12명(43%)이다. 교재의 내용이 도움이 된다는 20명(71%)이고 현장 수업과 거리가 있다는 8명(29%)이다. 각 장의 분량은 적정하다가 10명(35%)이고 많다가 10명(35%), 시청각자료 보강요청이 14명(50%)이다. 영어/한국어 강의수준이 적정하다는 24명(86%)이고 한국어 사용 확대는 4명(14%)이 주장했다. 본 교재 선택에 대한 동의는 13명(47%), 보완요구가 9명(32%) 반대가 6명(21%)이다.

2반(사회, 수학)에서는 28명이 설문에 응했고(결석 4명) 교재의 영어수준이 적정하다가 26명(93%)이고, 보통은 1명(3.5%)이고 무응답 1명(3.5%)으로 나타났다. 영어교재가 영어능력 향상에 도움이 된다는 15명(54%), 안된다는 13명(47%)이다. 교재의 내용이 도움이 된다는 22명(78%)이고 현장 수업 적용가능성에 대해 유보적 태도를 보인 경우가 6명(21%)이다. 각 장의 분량은 적정하다가 11명(39%)이고 무응답이 1명(3.5%), 많다가 6명(21%), 그림 자료, 시청각 자료 등 개선 요청이 16명(57%)이다. 영어/한국어 강의 수준이 적정하다가 27명(96.5%)이고 1명(3.5%)은 중요한 내용을 놓칠 수 있다는 불안감을 표명했다. 교재 선택에 대한 동의는 18명(64%), 보완요구는 8명(29%), 무응답이 2명(7%)이다.

3반(과학, 체육, 음악)에서는 31명이 설문에 응했고, 교재의 영어수준이 적정하다가 25명(81%)이고 어렵다는 6명(19%)으로 나타났다. 영어교재가 영어능력 향상에 도움이 된다는 15명(49%), 보통 4명(13%), 안된다는 12명(38%)이다. 교재의 내용이 도움이 된다는 11명(35%)이고 유보적 태도 9명(29%) 안된다는 6명(19%) 무응답 5명(16%)이다. 각 장의 분량은 적정하다가 14명(45%)이고 무응답 1명(3%), 많다가 3명(10%), 시청각자료 보강요청이 20명(65%)이다. 영어/한국어 강의 수준에 25명(81%)이 적정하다고 답한 반면 1명(3%)이 영어 사용 확대를, 5명(16%)은 한국어 사용 확대를 주장했다. 교재선택에 대한 동의는 23명(74%) 이고 무응답 3명(10%), 반대 5명(16%)이다.

4반(미술, 실과, 교육)에서는 23명이 설문에 응했고(미술과 5명, 교육학과 7명이 미제출), 교재의 영어수준이 적정하다가 13명(57%)이고 적정하지만 단서조항을 제시한

<표 2> 교재 적용에 대한 학생반응을 알아보기 위한 설문지

학생 반응 설문조사 _____ 반 _____ 과 남, 여 나이 _____

1. 이번 학기에 초등영어과 교육 II의 교재로 제공된 영어 수준을 적정하다고 생각합니까? 영어 수준이 높거나 낮다고 생각하면 어떤 점에서 그렇게 느꼈는지 적어주세요.
2. 영어로 된 교재를 사용해서 본인의 영어 능력 향상에 도움이 되고 있다고 생각합니까?
3. 교재의 내용이 초등영어과 교육에 대해 본인이 궁금했던 점 및 현장교육 실습에 도움이 된다고 생각합니까? 전반적인 의견과 강의 중 다른 내용 중에 기억이 남는 내용, 배우고 싶은 장 등에 대해 적어주십시오.
4. 각 강의 분량은 강의 시간의 시수와 비교하여 적정하다고 생각합니까? 보완 자료를 사용한다면 어떤 종류가 보완되어야 한다고 생각합니까? 예. 워크북, 비디오자료, 노래 자료 등
5. 강의 시간에 담당 교수가 영어/우리말을 혼용하여 진행하고 있는데 강의 방법에 대해 어떻게 생각합니까? (사용영어에 대한 이해도, 영어의 사용비율 등이 적정하다고 생각합니까? 개선되어야 합니까?) 담당교수의 영어 사용이 본인에게 어떤 영향을 줍니까? (영어 능력 향상에 도움이 된다고 생각합니까?)
6. 교육부에서는 내년부터 초등영어과 교육 I 과 초등영어과 교육 II의 표준화 모델을 제공하기 위해 전국 교대 학생들에게 본 교재를 사용할 계획입니다. 본인의 동의 여부 또는 기타 건의 사항 등이 있으면 솔직하게 적어주시기 바랍니다.

1) 반별 반응 결과

1반(국어, 윤리)에서는 28명이 설문에 응했으며(결석 2명) 교재의 영어 수준이 적정하다가 19명(68%)이고 보통이라는 반응이 1명, 어렵다는 반응이 8명(29%)으로 나타났다. 영어교재를 사용해서 영어능력 향상이 도움이 되었다는 의견은 14명(50%) 보통 2명(7%), 아니다가 12명(43%)이다. 교재의 내용이 도움이 된다는 20명(71%)이고 현장 수업과 거리가 있다는 8명(29%)이다. 각 장의 분량은 적정하다가 10명(35%)이고 많다가 10명(35%), 시청각자료 보강요청이 14명(50%)이다. 영어/한국어 강의수준이 적정하다는 24명(86%)이고 한국어 사용 확대는 4명(14%)이 주장했다. 본 교재 선택에 대한 동의는 13명(47%), 보완요구가 9명(32%) 반대가 6명(21%)이다.

2반(사회, 수학)에서는 28명이 설문에 응했고(결석 4명) 교재의 영어수준이 적정하다가 26명(93%)이고, 보통은 1명(3.5%)이고 무응답 1명(3.5%)으로 나타났다. 영어교재가 영어능력 향상에 도움이 된다는 15명(54%), 안된다는 13명(47%)이다. 교재의 내용이 도움이 된다는 22명(78%)이고 현장 수업 적용가능성에 대해 유보적 태도를 보인 경우가 6명(21%)이다. 각 장의 분량은 적정하다가 11명(39%)이고 무응답이 1명(3.5%), 많다가 6명(21%), 그림 자료, 시청각 자료 등 개선 요청이 16명(57%)이다. 영어/한국어 강의 수준이 적정하다가 27명(96.5%)이고 1명(3.5%)은 중요한 내용을 놓칠 수 있다는 불안감을 표명했다. 교재 선택에 대한 동의는 18명(64%), 보완요구는 8명(29%), 무응답이 2명(7%)이다.

3반(과학, 체육, 음악)에서는 31명이 설문에 응했고, 교재의 영어수준이 적정하다가 25명(81%)이고 어렵다는 6명(19%)으로 나타났다. 영어교재가 영어능력 향상에 도움이 된다는 15명(49%), 보통 4명(13%), 안된다는 12명(38%)이다. 교재의 내용이 도움이 된다는 11명(35%)이고 유보적 태도 9명(29%) 안된다는 6명(19%) 무응답 5명(16%)이다. 각 장의 분량은 적정하다가 14명(45%)이고 무응답 1명(3%), 많다가 3명(10%), 시청각자료 보강요청이 20명(65%)이다. 영어/한국어 강의 수준에 25명(81%)이 적정하다고 답한 반면 1명(3%)이 영어 사용 확대를, 5명(16%)은 한국어 사용 확대를 주장했다. 교재선택에 대한 동의는 23명(74%) 이고 무응답 3명(10%), 반대 5명(16%)이다.

4반(미술, 실과, 교육)에서는 23명이 설문에 응했고(미술과 5명, 교육학과 7명이 미제출), 교재의 영어수준이 적정하다가 13명(57%)이고 적정하지만 단서조항을 제시한

경우가 4명(17%)으로 이들까지 적정하다에 포함시키면 17명(74%)이 영어수준이 적정하다고 응답했고 어렵다는 6명(26%)이었다. 영어교재가 영어능력 향상에 도움이 된다는 10명(43%) 안된다가 13명(57%)이다. 교재의 내용이 도움이 된다는 16명(70%)이고 유보적 태도는 4명(17%), 무응답 3명(13%)이다. 각 장의 분량은 적정하다가 8명(35%)이고 많다가 6명(26%), 무응답 1명(4%), 시청각자료 보강요청이 12명(52%)이다. 영어/한국어 사용 강의수준이 적정하다가 15명(65%)이고, 영어 사용 확대는 3명(13%), 한국어 사용의 확대는 5명(22%)이 원했다. 교재 선택에 대한 동의는 7명(30%), 보완요구(그림 삽화개선, 각주보완 등)가 12명(52%), 무응답 2명(9%), 교수자율에 맡겨야 한다가 2명(9%)이다.

2) 합산 반응 결과

네 반응을 모두 총괄해서 살펴보면, 교재의 영어 수준에 대해서 110명 중 적정하다가 75%(83명)를 차지하였고 어렵다는 반응이 17%(20명)이고 무응답이 1명이었다. 교재의 영어 수준이 적정하다는 점이 인정된 것 같다. 영어교재를 사용함으로써 영어능력 향상이 된다는 반응은 49%(54명)이고 보통은 5%(6명)를 차지한 반면, 향상이 안된다는 반응도 45%(50명)로, 이들은 영어 교재가 영어능력보다는 영어 지도법을 배우는데 도움이 되었다는 의견이다. 영어 의사소통능력이 지닌 통합적 성격에 대한 설명에도 불구하고 학생들은 여전히 영어능력에 도움이 된다는 것을 구어영어 구사능력으로 한정하는 경향을 보였다. 내용중심 교수법이나 과제 수행형 교수법에 대한 이해가 보완되어야 하겠다.

교재의 내용에 대한 문항에서는 전체 분포로 보면 내용이 영어지도에 도움이 된다는 응답이 63%(69명)이고 보다 실제적 내용을 기대하는 유보적인 반응이 17%(19명) 이론적이라 도움이 안된다가 13%(14명), 무응답이 7%(8명)이다. 담당교수가 전 반부에 이론적인 내용을 가르치기 위해서 주로 교재의 이론 부분만 사용한 때문으로 생각된다.

교재의 분량에 대한 문항에서는 답변을 여러 관점에서 제시해 내용 중에 2개 이상에 대해 의견을 한 학생과 한 가지 사안만을 이야기한 경우, 답하지 않은 경우 등이 많아서 수치의 합계가 100%를 넘거나 모자라는 경우가 발생했다. 교재의 분량이 적정하다고 응답한 비율은 39%(43명), 많다는 23%(25명), 무응답 3%(3명)이고, 보완 자료를 원한 경우는 56%(62명)로 다수가 언급한 보완자료는 중반기 이후 중점적으

로 다루게 될 비디오 수업 자료 시청을 원했다. 또한 영상 자료, 워크북, 노래자료 등의 도입을 원했다.

강의만족도는 영어/한국어를 혼용한 방법 및 기타 강의 운영방식에 대해서 상당히 호감을 나타냈으며 거의 대다수가--심지어 영어교재에 거부반응을 보였던 일부 학생들도--강의방법에 대해서는 긍정적인 반응을 보였다. 전체 반응을 보면 현재 담당교수의 강의방법이 83%(91명)가 적정하다고 답했고 4%(4명)가 영어사용 확대를, 14%(15명)가 한국어 사용 확대를 주장하였다. 현재 진행되는 영어/한국어 혼용 비율에 대해, 강의시간에 영어를 100% 사용하기를 원한다는 견해는 한 명도 없었고, 영어의 사용비율을 0%, 30%, 40% 50% 60% 70% 80% 90%로 다양하게 제시되었다. 재미있는 현상은 담당교수의 현재 사용비율이 적정하다는 평가를 하면서 그 영어 사용비율을 다양하게 체감하여 제시했다는 점인데 담당교수의 입장에서는 평균 40-50% 정도로 판단한다. 4개 반에서 사용한 영어 비율이 다소간 차이가 있다고 생각되지만 대체로 담당교수는 이론 설명은 주로 한국어를 사용하고, 이론 내용이라도 지난 시간에 배운 내용을 요약해서 복습할 때나 실례를 구사할 때 영어를 사용하였다. 중반기 이후부터는 이론 측면보다 실습 성격이 강해지므로 강의시간 중 영어 사용 비율을 점진적으로 늘려갈 계획이지만, 학생들의 설문 결과를 참고한다면 한국어 확대를 주장하는 14%를 어떻게 영어 수업에 적응시켜야 할지가 과제이다. 영어로 진행하는 수업의 모범을 보이기 위해서도 영어비율을 70~80%까지 늘려갈 계획이다.

학생들이 영어로만 진행되는 수업보다는 영어와 한국어를 혼용한 강의를 높이 평가한 이유는 혼용의 장점으로 내용 이해에 문제가 없었다는 점을 들었다. 담당 교수의 영어 수업을 통해 영어로 수업을 지도하는 방법을 배웠다는 학생도 있었고, 수업 집중에 도움이 된다는 의견이 일부 있었다. 영어 사용에 대해 거부반응을 보인 학생의 경우 내용 이해를 하지 못한 경우로 이론 설명 부분은 무조건 한국어로 설명해줄기를 원하는 경우도 있었고 영어능력 향상에 대해서는 담당교수의 영어 강의 방법이 본인들의 영어능력 향상에 도움이 되기보다는 집중해서 듣게 하는 효과가 있다는 지적도 있었다.

본 교재를 선택하는 문제에 대해서는 동의가 55%(61명)이고 보완을 요구한 경우가 26%(29명)이며, 반대가 10%(11명), 무응답은 6%(7명), 교수자율 1%(2명)로 나타났다. 무응답은 교재에 대한 판단 유보의 경우가 포함되어 있다고 생각된다.

IV. 맺 음 말

교사교육용으로 작성된 영어 교과서는 시험적인 운용에서 일단 성공적인 반응을 나타냈다고 보여진다. 학기 말에 객관식 설문지를 사용하여 통계조사를 실시하면 더 정확한 결과가 나타나겠지만, 일단 전반부에 사용된 교재는 긍정적인 반응이 부정적인 반응보다 다수를 점유했다. 즉, 초등영어 교사의 자질을 향상시키기 위해 개발된 교재에 대한 학생의 반응은 상당히 긍정적이라고 해석된다.

실제 운영방법과 강의를 진행하면서 교수진이 사용하는 영어가 학생들의 이해도에 미치는 영향뿐만 아니라 현장과 관련된 교사교육을 하고 있느냐와 직결된다고 판단된다. 따라서 이번 교사교육용 교재 사용은 단순한 영어교재를 사용하는 문제로 국한시키지 말고 학생들이 이 교재를 사용함으로써 자신들의 영어능력을 증진시키는데 도움이 되도록 운영할 필요가 있다.

또한, 한 학기 전체의 내용을 수강하지 않은 관계로 일부 학생들은 현장 지도하는데 도움이 되는 내용이 적다는 불만을 표명했는데 중반기, 하반기에는 수업실습 중심으로 수업 패턴이 변화될 예정이므로 중간 설문조사는 강의 전체 모형을 파악하지 못했다고 판단된다. 뿐만 아니라 개방식 질문지 방법으로 설문을 구성했기 때문에 통계 수치를 제공하지 않고 전반적인 경향성으로 기술했다.

참 고 문 헌

- 이완기. (2000) 초등영어교육론. 서울: 문진미디어.
- Cameron, Lynne. (2001) *Teaching Languages to Young Learners*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Celce-Murcia, 3rd ed. (2001) *Teaching English as a Second or Foreign Language*. Boston: Heinle & Heinle.
- Shrum, J. L. and Glisan, E. W. (2000) *Teacher's Handbook: Contextualized Language Instruction*. Heinle & Heinle.
- Widdowson, H. G. (1978) *Teaching Language as Communication*. Oxford: Oxford University Press.

부 록

학생들의 설문 답안 중에 제시된 다양한 견해를 살펴보았다.

교재의 영어 수준에 대한 의견 중에서

- 영어 수준은 적정하다. 아무래도 영어라 머릿속에 잘 남지를 않는다.
- 교수 기법 등 전문적인 용어가 많아서 약간 어렵게 느껴지지만, 수업을 들으면서 접하니까 적정하다.
- 한글로 된 교재보다 훨씬 낫다고 생각한다.
- 어느 정도의 영어실력을 가진 친구들에게는 도움이 되겠지만 저의 경우는 영어실력이 많이 떨어져서 거의 포기하고 안 보게 되었습니다.
- 해석도 힘들고 책이 모두 영어로 되어서 흥미가 없었다. 영어에 흥미가 없는 본인은 영어:한국어=2: 8 비율이 적당하다고 생각합니다.

교재의 내용에 대한 평가 중에서

- 이론과 실습 두 가지가 함께 있어서 좋아요
- 여러 학습이론과 방법에 대해 알 수 있어 좋았다.
- 왜 영어 교육을 그런 방식으로 해야 되는지 그 이론을 알게 되어 현장 영어 수업을 할 때 도움이 될 것 같다.
- 항상 정독을 못하는 게 아쉽지만, 내가 이 책의 내용만 잘 파악해도 영어 수업의 흐름을 알 수 있을거라고 생각한다.
- 영어 교수법에 대해 잘 몰랐었는데 배우게 되어 앞으로 도움이 될 것 같다.
- 실습에 도움이 된다고 생각합니다. 영어 수업모형에 대해 좀더 알고 싶습니다.
- 교재에 나온 내용을 공부하고 집단끼리 그것을 직접 해봄으로써 나중에 현장에 나가서 어떤 식으로 해야 하는지 감을 잡게 되었다.
- 이론적으로 많은 도움이 된다고 본다. 실습 나갔을 때에 많이 적용해 보고 싶은 것도 있고 신기한 것도 있고 했다.
- 내용의 모든 부분을 영어로 기술하기 보다는 이론은 우리말로 기술하는 것이 좋겠다.

강의를 한국어와 영어를 혼용한 방법에 대하여

- 지금의 비율이 딱 좋고 도움이 된다고 생각한다.
- 완전히 우리말로만 설명하는 것 보다는 영어를 사용하는 것도 좋은 것 같다. 그런데 영어듣기 능력이 부족해서인지 제대로 이해하지 못하는 경우가 많다.
- 영어를 듣고 이해하기 위해선 집중해야 되므로 강의를 더욱 집중해서 들을 수 있게 되었다.
- 영어로 질문을 많이 해 주셔서 집중하는데 도움이 많이 되는 것 같다.
- 영어만 사용하는 것 보다 혼용하여 사용하는 것이 좋다. 교수님의 영어 사용이 내가 문장을 만들어 내는데 도움이 된다.
- 듣기능력 향상, 수업에 집중하게 된다.
- 이해하려고 집중하는 것은 사실이다. 중간 중간 한국어를 사용해서 내용이해에는 전혀 지장이 없다. 지금이 좋은 것 같다.
- 영어를 사용해 주시니까 집중도 잘되고 공부하는 맛도 나는 것 같습니다. 가끔 어려운 표현은 우리말로 해주셔서 중요개념을 놓치지 않는 것 같습니다.
- 지난 시간의 복습은 영어로 강의하고, 현재 배우는 표현은 한국어로 강의하는 것이 좋다. 영어: 한국어 7:3 정도로 강의 진행이 적합한 것 같다.
- 영어 : 한국어 6:4 초등학교 교실영어 시간에 사용하는 표현이 아니라 들으면서 이해해야하는 내용이므로 영어 이해력은 높아진다.
- 영어로 된 교재에 교수님께서 수업 기술에 관한 것은 한국어로 해 주시고 표현은 영어로 사용해 주셔서 이해하는데 도움이 됩니다. 교재가 영어로 된데다가 강의도 영어로만 이루어진다면 어렵다고 생각될 것 같습니다.
- 쉬운 영어로 강의해서 이해에 어려움이 없음. 사용비율은 영어:한국어=9:1로 하는게 적당함. 강의 방법 대만족.
- 교실영어의 모델이 되어주고 있다. 모국어 사용의 타이밍을 적절히 맞추고 유창한 영어를 구사한다.
- 어떻게 교실용어를 사용하는지 다양한 방법을 알 수 있었고 쉬운 용어를 사용해서 또 어려운 것은 때로 한국어로 설명해 주셔서 잘 이해할 수 있었습니다.
- 영어 사용시 표현방법 등이 차후에 교직에서 유용할 것 같다
- 영어 사용 기회를 늘려 주기 때문에 괜찮다
- 이해도 적정. 교수님이 이해가 잘 안 될 때 다시 설명해 주시면, 매우 좋다.
- 어려운 내용까지 영어로만 말하지 않아서 적당함
- 영어: 한국어=5:5 영어는 한번 놓치면 말 알아듣기가 힘들어서 중요한 부분은

한글로 반복해 짚어 주셨으면.

- 걱정했다 영어: 한국어=3:7 나도 현장에서 영어로 이야기해야 될 것 같다는 생각이 들었다.
- 들으려고 노력하다 보면 나도 모르게 들리는 것 같으나 막상 중요한 이야기를 놓칠 것 같은 불안감이 없지 않다.
- 우리말을 좀더 많이 해 주셨으면 좋겠습니다. 강의를 이해하는데 어려움이 있을 때가 있습니다.
- 저는 그냥 우리말로 수업하는 게 수업이해에 더 도움이 된다고 생각합니다.

교재 선택 여부에 대하여

- 전국 교대의 교육과정의 일부가 같다는 것은 반가운 일이다.
- 표준화 모델을 제공하는 것은 매우 바람직하다고 생각한다. 좀더 보완자료를 가미한다면 좋을 것 같다.
- 교재 구성이 난이도도 괜찮고 내용도 충실한 듯 하다
- 동떨어진 이론만 보는 것 보다 실제도 보고 실제적으로 필요한 내용을 배울 수 있어서 좋았다.
- 내용이 잘 짜여진 것 같아서 좋다. 예시 자료를 더 넣어서 보완하면 좋을 것 같다.
- 교재의 내용면에서 좋은 것 같다. 서로 대화를 해보고 토의시간이 많은 것도 좋은 점이다.
- 동의합니다. 다만 약간의 설명(한글)이 덧붙여지면 아주 좋겠다고 생각합니다.
- 보조 자료와 교정(잘못된 표현 수정)을 거친다면 괜찮다고 생각합니다.
- 학생이 연습을 하지 않으면 무요지물로 전락될 것입니다.
- 현장 관련 부분이 많이 보완된다면 좋겠다.
- 예시를 좀더 제시해주면 좋겠다.
- 교수의 재량권에 맡겨야 한다.
- 지역마다 차이를 두는 것이 좋다.
- 교재의 형식이 글자도 작고 지루해 보인다.
- 그림, 삽화 등이 동기유발이 될 수 있도록 향상되었으면 한다.
- 내용 수정이 있어야 할 듯, 좀더 체계적인 정리가 필요하다.
- 1년간 체계적으로 배우는 것이 좋겠다. 현장 영어교사들의 의견도 함께 넣어주는 것이 좋겠다.